**قلع الشجاعة**

انتوني سالازار

] موسيقى المقدمة [اهلاً وسهلاًبكم في هاريسون برك 360 انا مضيفكم انتوني سالازار.

 هاريسون برك360 هو محاولة اسر وتسجيل حكايات المهاجرين الذين يعيشون في مجتمع هاريسون برك. بأستعمال اصوات مهاجري هاريسون برك من الماضي والحاضرتعاون طلاب جي ام يو صف اللغة الانكليزية لخلق حيز يتركز على اهمية الاستماع لأحدهم الاخر. يستحق كل شخص الفرصة بأن يشارك قصته( ها) وكصف يسعدنا بأن نشارك هذه القصص معكم ونأمل بتوسع القدرة على فهم لما معناه ان تكون مهاجراً في هاريسون برك.

\*موسيقى انتقالية\*

كل اسبوع هاريسون برك 360 ينتج من قبل مجموعة مختلفة من الطلاب. انتج حلقة هذا الاسبوع "قلع الشجاعة" كل من كاندي فوستر, انتوني سالازار, مولي بوجير, ورايتشل هوفمان. سنبحث في حلقة هذا الاسبوع عن الذي سبب المقابلين لترك بلدهم الام واللجوء الى الولايات المتحدة والتأثير في الفرص التعليمية واهمية حقوق المرأة.

 جاء كلا المقابلين من منطقة كردستان التي تغطي شرق تركيا, شمال العراق, غرب ايران, وبالاضافة الى اجزاء صغيرة من شمال سوريا وارمينيا. عصمان من ايران وسلوى من العراق. يحتوي الشعب الكردي على نسبة اقل من 15% من السكان الايرانيين لكن في نفس الوقت يغطون حوالي نصف التعداد في السجن لأسباب سياسية وخضعوا للأضطهاد السياسي لسنين عديدة في ايران. عقب الانتفاضة للشعب العراقي ضد صدام حسين في سنة 1991 اجبر العديد من الأكراد على الهرب من البلد ليكونوا لاجئين. سيفحص تسجيلنا الصوتي شجاعة ومرونة المقابلين عندما هربا من بلدهم الأم من أيران والعراق وطلب اللجوء السياسي من الولايات المتحدة.

\*موسيقى انتقالية\*

 اجرينا المقابلة الاولى مع رجل من ايران اسمه عصمان رزين كجزء من مشروع التاريخ الشفوي لوادي شناندوه. عصمان كان بالتحديد من منطقة كردستان التي مرت خلال الثورة الأسلامية في سنة 1979 والتي انعكست بشدة على الثقافة الجديدة للبلد وجعلت الاشياء صعبة للأفراد الغير مسلمين مثل عصمان. تأثر تعليم عصمان بشكل كبير بالثورة الثقافية لأن التركيز الثقافي كان دينياً اكثر من التركيز على المواضيع المعتادة كالرياضيات والعلوم والتاريخ.

دانيال برينان: مدرسة.

اذاً متى بدأت المدرسة عندما كنت في ايران؟

عصمان رزين: عندما كنت حوالي ستة سنين حين بدأت المدرسة حتى—اذهب الى المدرسة تقريباً لمدة 10 سنين وبعدها توقفت.

دانيال برينان: وبعدها توقفت؟

عصمان رزين: اجل.

دانيال برينان: هل استمتعت بوقتك في المدرسة او في اي من المواد؟ او هل كانت-

عصمان رزين: كلا بلدي- لم تكن المدرسة لا شيء كما تعلم. كل الوقت كان التحدث عن المسلم, مثل هذه الاشياء وليس التكلم عن اشياء مثل لا ادري مثل الولايات المتحدة.

دانيال برينان: اذاً كانت المدرسة مبنية على اساس الدين. لابد من انه كان صعباً عليك.

عصمان رزين: اجل كان مختلفاً

دانيال برينان: وهل والديك وبالأخص والدك الذي عمل في البناء, هل كان لديه اي نوع من التعليم او لاشيء على الاطلاق؟

عصمان رزين: كلا, لقد توفي السنة الماضية.

دانيال برينان: اسف لسماع ذلك.

عصمان رزين: اجل. كان مثل- اجل لا بأس. اجل كان بالثمانينات. كان تقريباً 85 سنة. كان يعمل بالبناء طوال حياته. لم يكن لديه مثل-

دانيال برينان: هل كبر مثلاً وذهب مباشرة الى القوى العاملة؟

عصمان رزين: اجل.

عصمان رزين: وأخوانك؟ هل تلقوا اي نوع من التعليم أو ذهبوا مباشرة الى العمل ايضاً؟

عصمان رزين: كلا, هم- احياناً لديهم عمل وأحياناً اخرى لا. نعم, نعم. بلدي قلت لك, حوالي 80% من الشعب ليس لديهم أي شيء. وفقط 20% ناس اغنياء.

دانيال برينان: اذاً هناك فجوة كبيرة بين الغني والفقير.

عصمان رزين: اجل.

انتوني سالازار: عاني عصمان كشخص غير مسلم تحت الحكم الأيراني متحكماً بكردستان. وهذا ما جعل عصمان متعاطف مع مأزق المجموعات المضطهدة الأخرى والذي ادى الى مشاركته منظمة المساواة بين الجنسين والتي ساندت حقوق المرأة. النساء الأيرانيات يواجهن تفرقة ومشاكل الأحوال الشخصية المرتبطة بالزواج الطلاق, الميراث, والوصاية على الطفل.انه من المحتمل أن تواجه المرأة الايرانية الموت اذا ارتكبت الزنا. هنا عصمان يصف وجهة نظر حكومته للنساء ومشاركته في منظمة المساواة بين الجنسين التي تحمي حقوق المرأة.

عصمان رزين: لأن بلدي, كما تعلم, كل البلد المسلم, المرأة هي امرأتين لتساوي رجل واحد في كل شيء.

دانيال برينان: واو.

عصمان رزين: اجل امرأتين تساويان رجل واحد.

دانيال برينان: اذاً, اكيد هذا ادى الى العديد من المشاكل.

عصمان رزين: اجل, للمرأة- المسلم للمرأة سيء جداً, كما تعلم, طوال الوقت يضربون النساء, يقتلون النساء. كما تعلم. اذا ذهبت الى الشرطة سيقولون " اوه هذا لا بأس. هي زوجته. لا مشكلة"

دانيال برينان: استمرت الكثيرمن العلاقات السيئة؟

عصمان رزين: اجل, بعض الأحيان يقتلون المرأة. نعم. الكثير من الأحيان. هذا حدث العديد من المرات. لدي. لدي صديقة, أتعلم, كلما هي- هي تعيش في كاليفورنيا. كما تعلم, هي من العراق لكنها كردية ايضاً. كانت 17 سنة. كما تعلم 17 سنة, في يوم ما جاء رجل كبير في العمر مثل 69 سنة, هي تستطيع- قالت لي "جاء الى بيتي" كما تعلم. وبعدها والدها قال "يجب ان تتزوجي هذا الرجل". هو 60 سنة من العمر وهي 17 سنة. بين الرجل- والدها كان كأنه يبيع شيء ما. الرجل كان 60 سنة وطبعاً كان لديه زوجة اخرى. زوجته كانت ستضع طفلاً. أتعلم؟ لأنه اراد هذه الفتاة فقط لتنجب طفلاً.

عصمان رزين: لقد ارادوا عقد لأربعة سنين.

دانيال برينان: لعقدها؟ في الزواج؟

عصمان رزين: اثنان او ثلاثة اطفال وبعدها يجلب الفتاة الى بيت والدها.

دانيال برينان: واو

عصمان رزين: لم يقولوا أي شيء للفتاة. قالت بعد حوالي اربعة سنين انجبت ثلاثة اطفال, ولدان وبنت. أتعلم. قالت في يوم ما بعد اربعة سنين جاء زوجي وقال لي سنذهب الى بيت والدك.

دانيال برينان: طردها؟

عصمان رزين: اجل, هو لم يقل للفتاة " هيا اذهبي وغيري ثيابك"هم يقولون" نريد الذهاب" "الى اين؟ اريد جلب اولادي" قال"لا, لا, انا وانت" بعدها ذهبا الى بيت والدها وقال "هذه فتاتك". فقط هكذا. انتهى العقد. اربعة سنين. عندما رجعت, والدها- والدها وامها قد انفصلا, تطلقا. اتعلم, امها تزوجت من رجل اخر. والدها تزوج من امرأة اخرى. طردها والدها من جديد قائلاً "لا اريدك. اذهبي الى حيث ما تريدين. اذهبي". ذهبت الى منزل والدتها, حدث نفس الشيء. طردوها. كنت اعمل خمس سنين في العراق مع تسوية الحقوق. انقذنا المرأة- لقد حاولوا قتلها. انقذناها. لدينا بناية كبيرة كما تعلم. تساعدنا الكثير من الشركات المختلفة ويعطوننا الأموال لمساعدة نساء مثل هذه الحالة. حينها, انقذنا هذه الفتاة. انقذناها لسنتين وبعدها ارسلناها اليهم. انتقلت الى كندا وبعدها تزوجت من رجل على الحدود الدولية لكاليفورنيا. ولم ترَ اولادها ثانية.

دانيال برينان: اذاً لم تر اولادها من ذلك الحين؟

عصمان رزين: كلا

انتوني سالازار: كانت مشاركة عصمان في حقوق المساواة بين الجنسين بالاضافة الى مجموعة من الثوار حاربت ضد الحكومة الاسلامية التي اجبرته على الهرب من كردستان خوفاً من الموت. وطلب اللجوء للولايات المتحدة. في المقطع التالي, يناقش عصمان انتقاله للقوة العاملة الامريكية.

عصمان برينان: كلا, على الفور؟

عصمان برينان: لا, انا سعيد فعلاً. نعم مع الناس. كنت اعمل مع الشركة طول الوقت. كنت اعمل مع بانتا. انه يعمل كتاباً, يؤجر كتاباً.

دانيال برينان: حسناً, ماذا فعلت هناك؟

عصمان رزين: نحن نصنع كتاباً

دانيال برينان: عن ماذا؟ عن ماذا يتحدث الكتاب؟

عصمان رزين: انه كتاب, كتاب- كل انواع الكتب

دانيال برينان: اوه, حسناً

عصمان رزين: اجل, انها شركة كبيرة. اما الان دونيلي,لامزيد من بانتا. هل تعرف دونيلي؟

دانيال برينان: لم اسمع بهم من قبل.

عصمان رزين: انهم يعملون كتاباً. كل انواع الكتب وبعدها اعمل واصنع خزانة للمطبخ. وبعدها اجل. طوال الوقت اتحدث مع ناس. كان لدي العديد من الاصدقاء اسود, ابيض, اسباني كما تعلم من كل الانواع المختلفة.

دانيال برينان: اذاً لم يكن لديك مشاكل

عصمان رزين: كلا, لا مشاكل على الاطلاق. كلا لا احب المشاكل لأنني اعمل الشيء الصحيح طوال الوقت. انا اعلم انه من الخطأ ضرب الناس. اكره مثل هذه الاشياء. لا احب المشاكل, كما تعلم.

دانيال برينان: هل تحاول الابتعاد عن هذا؟

عصمان رزين: اجل, لا احب المشاكل

دانيال برينان: هل تلقيت اي مساعدة من اي نوع من منظمة لاجئين لمساعدتك لتعلم الثقافة والعادات الامريكية او اي شيء من هذا القبيل؟ او-

عصمان رزين: اذا جئت للمرة الاولى قالوا لنا"هذه امريكا وهكذا يجب عليك العمل او يجب عليك التكلم مع ناس". البعض فقط يتحدث معنا عن بعض الافكار وبعدها-

دانيال برينان: وهل كانوا مفيدين بالمساعدة؟ هل كانوا مفيدين في مساعدتك بالانتقال وكل شيء؟

عصمان رزين: اجل, عندما تأتي للمرة الاولى يساعدونك لمدة شهرين تقريباً في كل شيء. جاؤوا الينا وسألوا اذا كان هناك اي شيء نحتاجه او اذا بأمكانهم اخذنا او البعض منا الذين يبحثون عن عمل.

انتوني سالازار: عصمان الان يدير عمل لإصلاح الزجاج الامامي للسيارات ويجد الرضى في عدة فرص جديدة عرضت عليه في كل من الجانب الاقتصادي الاجتماعي. قصة عصمان واحدة من قصص التحدي والشجاعة لكنه لم يكن الوحيدالذي اجبر على ترك منطقة كردستانخوفاً من عقاب الحكومة. في القسم التالي ستسمع من سلوى مهدي التي عاشت في العراق حيث شرطة الاخلاق وبعض الافراد الذين يفرضون قوانيين بلدهم التمييزية ضد النساء وغير المسلمين. اجبرت العديد من المواطنين على طلب اللجوء من الولايات المتحدة. سلوى مهدي من منطقة كردستان في العراق لديها شهادة بكالوريوس في ادارة الاعمال مع التركيز على الاحصائيات من جامعة هناك. اجبرت على ترك كردستان عندما اعلن صدام حسين ان المنظمة التي عملت لها كانت اجرامية. هربت مع اخيها الى غوامالتي انتظرت فيها لخمس شهور قبل ان تعطى اللجوء الى الولايات المتحدة.

كاندي فوستر: لماذا تركت كردستان والعراق؟

سلوى مهدي: وضعي كمهاجرة. انا لاجئة في ذلك الوقت. كنا نعمل لمنظمة ما في 1996 وصدام حسين كان في السلطة. وقرر بأنه هذه المنظمات تركت العراق ورجعت الى بلدها قال" سأقتل كل شخص عمل مع هذه المنظمات وساعدهم"

انتوني سالازار: على العكس من عصمان الذي كان لديه فرص تعليمية محدودة في منطقة كردستان في ايران. عائلة سلوى كانت لديهم الوسيلة لتوفير التعليم الجامعي لكل اولادهم شاملين بناتهم. اساس فرصها التعليمية كان قراراً من قبل والديها عندما ارسلوها للمدرسة الابتدائية حيث تعلمت اللغة العربية, اللغة الرئيسية للعالم العربي. تصف سلوى كيف ولماذا عرفوها على اللغة العربية.

كاندي فوستر: افهم بأنك تتكلمين عدة لغات. ما هي اللغة ومتى تعلمتيها؟

سلوى مهدي: اتحدث الكردية والعربية. الكردية هي لغة امي.

كاندي فوستر: اها.

سلوى مهدي: وتعلمت العربية في المدرسة

كاندي فوستر: في المدرسة الأبتدائية؟ أو هل بدأت تعلم العربية عندالصغر أو هل كان-؟

سلوى مهدي: هذه ]تضحك[ هذه قصة طويلة ايضاً.

كاندي فوستر: نعم؟

سلوى مهدي: والدي كان ضد نظام صدام. حسناً؟ وقد هرب من الجيش وبعدها نقل- صدام حسين نقل هؤلاء الناس من مدينتهم. نقلهم الى منطقة سيئة. منطقة لم يتعودوا عليها- في الجنوب, كانت المنطقة حارة جداً بلا ماء وبلا كهرباء. كانت- لقد عشنا حياة سيئة جداً. كانت في قرية صغيرة وكنا صغاراً. انا حتى لا اعرف اذا كنت في المدرسة

كاندي فوستر: اها

سلوى مهدي: وكان والدي يحاول نقلنا الى المدينة في تلك المنطقة وليس في تلك القرية. بعدها عندما ذهبنا الى المدينة كان السكان يتحدثون اللغة العربية. ليس هناك اكراد إلا اذا كانت هذه العوائل التي انتقلت الى هنا. وعندما ذهبت الى المدرسة, اقصد, عندما انا ذهبت الى المدرسة. المنهاج الدراسي كان في العربية.لذا تعلمت العربية هناك. بقينا عدة سنين بعدها عندما رجعنا, وافقوا على ان يرجعوا. سمحوا لنا بأن نرجع الى حيث كنا نعيش في السليمانية. ]؟[ قالت والدتي تغيير هذه- مثل تغيير المنهاج الدراسي من العربية الى الكردية سيربككم. ولذلك جعلنا- جعلتنا ان نبقى في مدرسة عربية.مثل المدرسة حيث المنهاج كله في اللغة العربية

كاندي فوستر: يعني كل مواضيع هذه المدرسة في العربية. اها.

سلوى مهدي: وهكذا كان كيف تعلمت العربية. انها قصة طويلة ]تضحك[ اسفة

كاندي فوستر: اجل. لا. لا. كانت قصة مشوقة.حسناً. لغة والدتك الأم اللغة الكردية. هل هذه اللغة التي تتكلمون بها في البيت مع عائلتك؟

 سلوى مهدي: نعم

كاندي فوستر: وبعدها في المكان الذي كنت تعيشين فيه كانت المدارس تعلم باللغة العربية فقطوبعدها ذهبت الى المدرسة. هذا مشابه لهنا في الولايات المتحدة. ينتقل الناس هنا مع لغتهم الام وبعدها المدارس تكون فقط بالأنكليزية.

سلوى مهدي: نعم صحيح.

كاندي فوستر: اجل, وهل كانت هذه ميزة أو كيف كانت؟ هل كانت ميزة بأن تتكلمي بالعربية؟ هل كانت لديك فرص أكثر؟

سلوى مهدي: ] غير واضح[ كلا, عندما كنت صغيرة تعلمت اللغة بسرعة كبيرة.

كاندي فوستر: اجل

سلوى مهدي: قبل ذهابي للمدرسة, امي كانت تقول لنا "انهم يسمون هذا كذا. يسمون هذا من ذاك" كانت تخبرنا ما كان من هذه الكلمات بالعربية. وبعد ان تعلمت العربية وقواعدها, اصبحت احسن حتى من والدتي. كنت امزح معها. كنت اقول " لا هذا خطأ" ]تضحك[ " انت لا تعلمين ماذا يسمون هذا لأن هناك الكثيرمن-" العربية لغة صعبة مثل-

كاندي فوستر: اجل, انا نوعاً ما, اجل واو. عندما كنت في الكلية هل كانت دروسك بالعربية او الكردية؟

سلوى مهدي: العربية

انتوني سالازار: حالما اكملت سلوى تعليمها الابتدائي والثانوي, بدأت تعليمها الجامعي. في المقطع التالي تصف تجربتها الجامعية في العراق.

سلوى مهدي: المدرسة تختلف اختلاف كبير. هنا الثانوية مطلوبة. الدرجة الثانوية مطلوبة من الجميع. هناك ليس مثل هنا. هناك المنهاج يختلف جداً. اصعب بكثير. عندما ارى ابنتي والأطفال الاخرين ومايفعلون بالمدرسة الان. هنا يمر بفصل دراسي لكن في بلدي لا يعتمدون على الفصل الدراسي. لديك موضوع من بدياة السنة الى نهايتها. صحيح. مثل تسعة شهور تدرس نفس الشيء. اذا لم تنجح يتوجب عليك اعادة السنة وليس ذلك الموضوع فقط.

كاندي فوستر: واو

سلوى مهدي: انه اكثر صعوبة هنا. انا احب هذا النظام. انه مختلف. يعتمد على الفصل الدراسي واذا لم تنجح في درس ستعيده وليس العام كله بسبب ذلك الدرس. لذااحب النظام التعليمي هنا. ليس مثل ذلك النظام.

كاندي فوستر: بعدها ذكرت بأن الكلية كانت مجاناً. وبعدها اعطوك اموالاً اكثر لتنفقيها

سلوى مهدي: نعم

كاندي فوستر: وهل هذا كيف تقارنين بين فرص الجامعة في الولايات المتحدة مع الفرص في العراق, الان, بعد ان تغيرت أو

سلوى مهدي: أوه, هناك لديك فرص اكثر لأن كل شيء مجاني. حتى منزل الطلبة. يعطوك غرفة مجاناً. يعطوك قليلاً او اعتادوا على ذلك. انني اتحدث عن 20 سنة مضت.

كاندي فوستر: صحيح

سلوى مهدي: يعطونك بعض المال لنفقاتك والتعليم مجاني والكتب وكل شيء. الناس لديهم فرص اكثر للذهاب هناك. لكن بعض الاحيان بعض الناس هناك لا يكملون دراستهم في الكلية. يقولون لأنه لا يوجد فرص كثيرة لأعتلاء مراتب اعلى. كلما تكون الدرجة اعلى وتعمل بها. البعض يقول حسناً سوف لن اذهب الى الكلية اذا لم احصل على وظيفة في النهاية. اذا لم احصل على راتب جيد مثلاً. يتوجب علي العمل في غير مجالي.

كاندي فوستر: صحيح

سلوى مهدي: لذا نعم. هذا السبب معظم الناس لا يذهبون الى الكلية او بعض الاحيان مشاكل عائلية. مثلاً ولد او فتاة يحتاجون ان يعملوا قبل الذهاب وانهاء كليتهم لمساندة عائلتهم. وهناك اسباب اخرى. الحرب واشياء اخرى تمنعهم من الذهاب الى الكلية.

انتوني سالازار: في حين حدود المرأة كانت محدودة في منطقة كردستان المكان الذي عاشت سلوى فيه. كان بأمكان سلوى الحصول على درجة جامعية بسبب دعم عائلتها لها. تصف سلوى في المقطع التالي المشاكل الشائعة للنساء في تلك المنطقة.

كاندي فوستر: كيف اختلفت الحياة للنساء عن الحياة للرجال هناك

سلوى مهدي: في الماضي, كانت الحياة صعبة قليلاً. الثقافة كانت مختلفة تماماً. اذا قارنا بين الثقافة هنا وهناك, يوجد اختلاف كبير. لكنني اعتبر في الشمال احسن نوعاً ما من باقي الاجزاء من العراق. احترامهم للمرأة اكثر لكن لا تزال النساء يواجهن العديد من المشاكل.

كاندي فوستر: اجل. اذاً انت شهدت هذا. لنرى اذا كنت على صواب. من جديد شمال العراق او كردستان يمكن ان يكون مكاناً افضل للنساء ليعشن فيه.

سلوى مهدي: اجل. للمرأة حرية اكثر. مثل السماح لها للأنضمام للحرب. خارج المنزل. ونوعاً ما في بعض العوائل بأمكانك اختيار زوجك. اختيار الشخص الذي ستتزوجينه. العائلة التي اتيت منها, عائلتي كانت هكذا. كان محدودا جداً لهذا الشيء. لمن اختار او السماح لي بالذهاب الى الكلية. اجل العديد من الاخرين كانوا كذلك في ذلك الوقت.

انتوني سالازار: تختلف حياة سلوى كأمرأة تعيش في العراق في منطقة كردستان اختلاف كبير من الاضطهاد الذي واجهته النساء في ايران. كما وصفه عصمان. تمكنت سلوى من اكمال تعليمها الجامعي والحصول على عمل مع شركة تعمل مع الولايات المتحدة. في ذلك الوقت صدام حسين كان في السلطة. اجبرت سلوى على ترك الوطن الوحيد الذي عرفته بسبب عملها. ودفعت للعيش في ظروف غير مؤكدة. حال وصولها اضطرت اتخاذ اعمال لم تتطلب تعليمها الجامعي. لكنها اصرت على وضع اهداف تعليمية لنفسها. في الولايات المتحدة, بلدها الثاني. اول عمل لسلوى كان في معمل.

سلوى مهدي: وحين قالوا لي بأنه يجب علي العمل وفي الاول عملت مع هذه الشركة. جعلوني افك براغي. كان صعباُ قليلاً. عملت من الثامنة الى الخامسة. انا لست متعودة على الكثير من ساعات العمل هكذا.

كاندي فوستر: نعم

سلوى مهدي: وهذا فقط جانب واحد. الجانب الاخر, لقد اشتقت كثيراً لعائلتي. كان صعباً جداً. كنت ابكي كل يوم.

انتوني سالازار: لاحقاً, اصبحت سلوى مصففة شعر وفتحت صالونها الخاص. وتعمل الان كمترجمة في مجتمعنا. كلا هاتين الوظيفتين تتطلبان تدريب وشهادة. اظهرت سلوى شجاعتها ومرونتها بعد اخذها وظيفتين جديدتين بعد وصولها الى الولايات المتحدة. لا تزال سلوى مستعدة للمغامرةواخذ مسارات جديدة للمهنة.

 كاندي فوستر: اذاً ماهي الوظائف او اهداف المهنة في المستقبل؟ لديك العديدمن المهارات.

سلوى مهدي: شكراُ

كاندي فوستر: اجل

سلوى مهدي: كنت, اه, كنت اخطط للحصول على شهادة تدريس. لأنه لدي شهادة جامعية في مبيعات مختلفة. لقد ارسلت النسخة الاصلية الى الولايات. وقد ارسلوا الي دروساً جديدة توجب علي اخذها. لكنني لم افعل بعد كل هذه الاحداث. فيروسات, الاعمال, ولا اعلم كنت مشغولة طوال الوقت. اعطتني, الولايات اعطتني ثلاثة سنين لأكمال الدراسة. في اي كلية, ثلاثة سنين. لذا قد افعل ذلك. لا اعلم.

كاندي فوستر: هذه تبدو فرصة عظيمة

سلوى مهدي: نعم, سأحصل على شهادة تعليم في الرياضيات.ثم باستطاعتي التعليم في المدرسة الثانوية, المدرسة المتوسطة

كاندي فوستر: نحتاج معلمي رياضات جيدين. هذا مؤكد

سلوى مهدي: هذا مايقوله الجميع

انتوني سالازار: كما ترون, سلوى متعلمة مدى الحياة. رحلتها التعليمية بدأت بدعم من عائلتها في منطقة كردستان في العراق استمرت هنا في هاريسون برك. عملها الاول كان في معمل والان هي تنوي ان تعمل بدرجتها في التعليم لتدرس رياضيات في المدارس المتوسطة والثانوية. كانت الشجاعة والمرونة مهمتان في حياة سلوى.

 الشجاعة والمرونة كانا موضوعين مشتركين في القصص التي سمعناها اليوم من كل سلوى وعصمان. كذلك رأينا هذه المواضيع في الادب مثل رواية دينا نايري "اللاجيء الجاحد". ليس لدينا دين لنسدد. مثل سلوى التي لديها شهادة جامعية من العراق وكان بأمكانها الحصول فقط على عمل في المعمل لأن لغتهم الانكليزية كانت ضعيفة. تتحدث ماري عن كيفية والدتنا التي كانت طبيبة في ايران استطاعت ان تجد عملاً فقط في مصنع ادوية حيث الرؤساء وزملاء العمل يشكون بذكائها يومياً على الرغم من امتلاكهم ربع تعلميها. لهجتها لوحدها اذا اخذتها وقتاً طويلاً لتقدم فكرتها يتوقفون عن الاستماع لها ويشطبونها كشخص غير ذكي. هذه مشكلة مشتركة يعاني منها المهاجرين لدى وصولهم الى الولايات المتحدة. عدم القدرة على التحدث بالانكليزية. في حين بمستطاع سلوى التحدث بطلاقة باللغتين العربية والكردية. كانت قد بدأت للتو تعلم الانكليزية. بسبب شجاعتها ومرونتها بدأت رحلتها لتصبح متحدثة باللغلة الانكليزية بطلاقة حالما وصلت الى الولايات المتحدة. بالاضافة الى ان سلوى لم تتوقف عن صيد فرص وظيفية افضل كما اكملت مهارات التحدث بالانكليزية. حققت اهدافها الاحترافية كمصففة شعر ومديرة عمل ومقاولة. مثابرتها كقوة تساعدها وستستمر من مساعدتها في دراستها لتصبح مدرسة.

 كل من سلوى وعصمان من منطقة كردستان. واجهوا القمع من الحكومة في العراق وايران اللتان ارادتا تقييد حقوقهم كناس. كلاهما اجبر على ترك بلدهم وطلب لجؤ سياسي بسبب ما امنوا به ببساطة. كان لسلوى شيء اساسي كمكان توظيف عملت لشركة لم تدعم حكومة صدام حسين. كان لعصمان عدم الرغبة لمعاملة النساء كمواطن درجة ثانية. احترامه للنساء وشجاعته لحمايتهن من الاساءة او قتل الاناث هو عمل بطولي.

 بطريقة مماثلة حمت عائلة سلوى حقوق المرأة بضمان التعليم الجامعي لأبنتهم. بينما المستوى التعليمي لسلوى وعصمان مختلفان جداً. الاثنان مرّا بتجارب مهنية ناجحة كمواطنين في هاريسون برك. عصمان رب عمل وسلوى تسعى وراء حلمها لتصبح مدرسة رياضيات.

 بعدالاستماع لهاتين القصتين عن الشجاعة والمرونة, اعتقد انه من المهم عكس القصص الفردية للمهاجر في مجتمعنا. قصص عن الشجاعة, المخاطرة, المثابرة, والتصميم. عنواننا "قلع الشجاعة" اتت من هذه الفكرة. كل من عصمان وسلوى حاربوا من اجل اسبابهم الخاصة واجبروا على ترك بلدهم. بسبب شجاعتهم. لقد استأصلوا حياتهم لأنهم يقدرون حريتهم وحرية الاخرين. انهم مستعدين للقتال من اجل الحرية وحقوق الانسان لكل المواطنين. حتى لو عنى بداية جديدة في بلد اجنبي. لذا من المهم مشاركة وتقدير قصص مثل هذه لأننا ننسى كم هي شائعة.

 شكراً لأنظمامكم معنا اليوم في هاريسون برك 360. نحن شاكرين لسلوى مهدي, كيت موريس, بودين اميوت, سارة روث موليت, كرستين ملودينا للمساعدة في جعل هذه الحلقة واقعة. مضيفنا اليوم انتوني سالازار. كاندي فوستر اقامت المقابلة مع سلوى مهدي. منتجي البحث والمحتوى كاندي فوستر ورايتشل هوفمان. منتجي الصوت كاندي فوستر ورايتشل هوفمان. انظموا الينا المرة المقبلة في حلقة جديدة.